

Da Gusman, su fragil barca... Nell'astro che più fulgido

Alzira's scene, cavatina and cabaletta from the opera *Alzira* (soprano)

Libretto by *Salvatore Cammarano* (1801-1852), based on *Alzire, ou les Américains* by *Voltaire* (1694-1778).

Set by *Giuseppe Verdi* (1813-1901)

Zuma

Riposa.	Tutte,	in	suo	dolor	vegliante,	scorse	l'ore	notturne;
[ri.'pɔ:.za	'tut.te	in	su:o	do.'lo:r	veʎ.'ʎan.te	'skɔr.se	'lo:.re	not.'tur.ne]
She-rests.	All,	in	her	grief	awake,	passed	the-hours	nocturnal;

(*She is resting. She passed all the hours of the night awake in grieving.*)

...

Alzira: (cavatina)

Da	Gusman,	su	fragil	barca,
[da	guz.'ma:n	su	'fra:.dʒil	'bar.ka]
From	Gusman,	on-a	fragile	bark,

io fuggia, dell'onde in grembo.

Ma terribile surse il nembo

e sconvolse cielo e mar.

Di terror, d'affanno carica

io chiedea soccorso invano...

Zuma and Chorus:

Alta pietade ogn'anima di noi, tue fide, assale.

...

Alzira: Cabaletta

Nell'astro che più fulgido

la notte in ciel sfavilla,

ivi è Zamoro e palpita,

fatto immortal scintilla.

Conversa in luce ascendervi ...

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

